

# Information

# Power Parts

7770297900004

7770297900028

7770297900030

7200297900004

7200297900028

7200297900030

7770207900004

7770207900028

7770207900030

06. 2013

3.211.897



*KTM Sportmotorcycle AG*  
Stallhofnerstraße 3  
A-5230 Mattighofen  
[www.ktm.com](http://www.ktm.com)

**KTM** **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

**KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCH E MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS.** Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

**KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT.** Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

**KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO.** Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

**LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.**

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

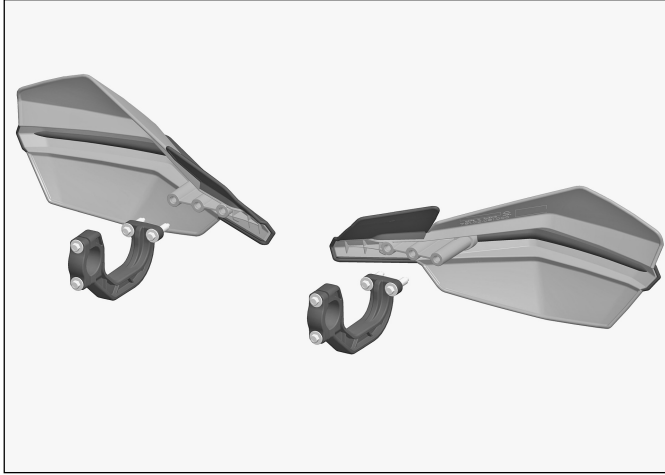
Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

**NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.**

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

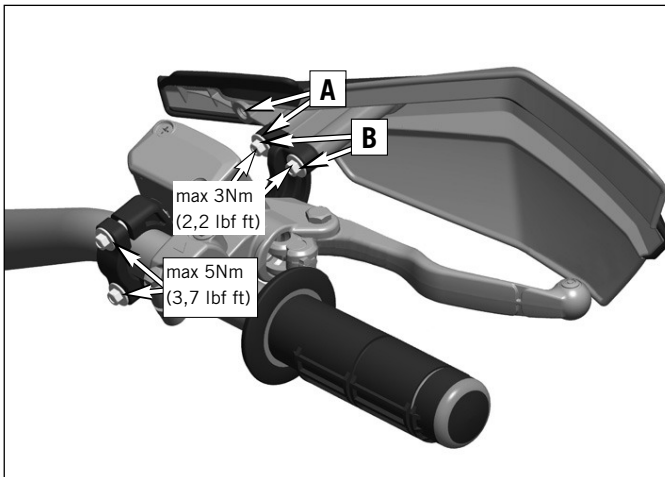
A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.



### Lieferumfang MX Handschutz 77702979000-04/28/30

1x Handschutz Aufsätze	
orange	7810297905004
weiß	7810297905028
schwarz	7810297905030
1x Handschutz Montage Kit	77702979044



**HINWEIS:**  
Bei der Montage die Armaturen lockern.

**Pos A**

Montage rechte Seite (ATV).

**Pos B**

Montage linke Seite (ATV).  
Montage linke und rechte Seite (Motorrad).

### Scope of supply MX hand guard 77702979000-04/28/30

1x hand guard attachments	
orange	7810297905004
white	7810297905028
black	7810297905030
1x hand guard assembly kit	77702979044

**NOTE:**  
To install first loosen the clamp bolts.

**Pos A**

Installation of the right hand side (ATV).

**Pos B**

Installation of the left hand side (ATV).  
Installation of the left- and right hand side (motorcycle).

### Volume della fornitura del paramano MX 77702979000-04/28/30

N. 1 coppia di spoilerini per paramano	
arancioni	7810297905004
bianchi	7810297905028
neri	7810297905030
N. 1 kit di montaggio paramano	77702979044

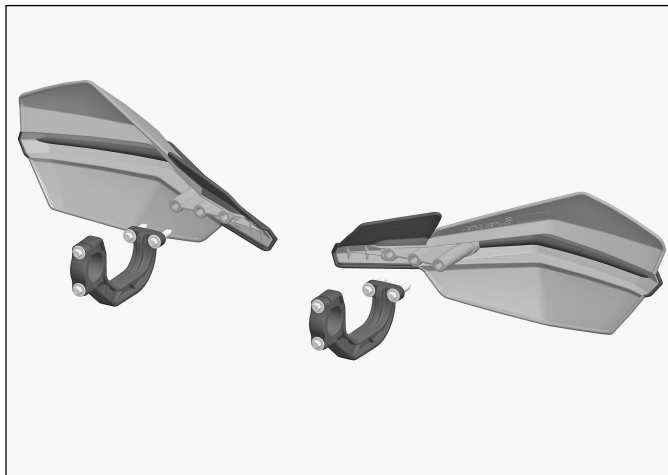
**NOTA BENE:**  
Per il montaggio allentare i collegamenti.

**Pos A**

Montaggio lato destro (ATV).

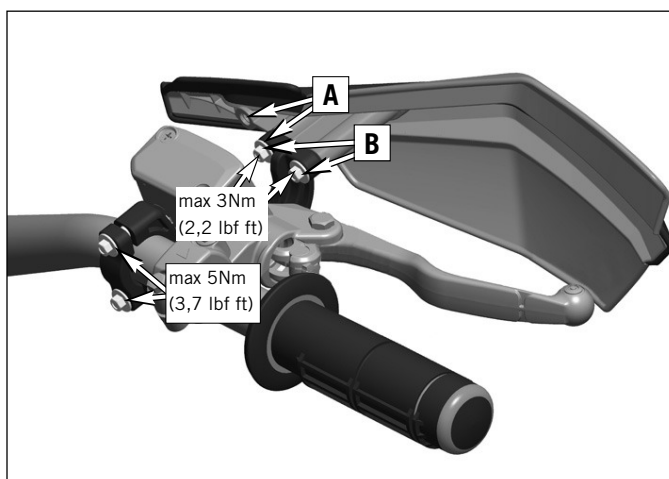
**Pos B**

Montaggio lato sinistro (ATV).  
Montaggio lato sinistro e destro (motocicletta).



### Contenu de la livraison Protection de main MX 77702979000-04/28/30

1x Eléments de protection de main	
orange	7810297905004
blanche	7810297905028
noire	7810297905030
1x Kit de montage pour protection de main	77702979044



REMARQUE :  
Desserrer les armatures pour effectuer le montage.

#### Pos A

Montage du côté droit (ATV).

#### Pos B

Montage du côté gauche (ATV).  
Montage du côté droit et gauche (motocycle).

### Volume della fornitura del paramano MX 77702979000-04/28/30

N. 1 coppia di spoilerini per paramano	
arancioni	7810297905004
bianchi	7810297905028
neri	7810297905030
N. 1 kit di montaggio paramano	77702979044

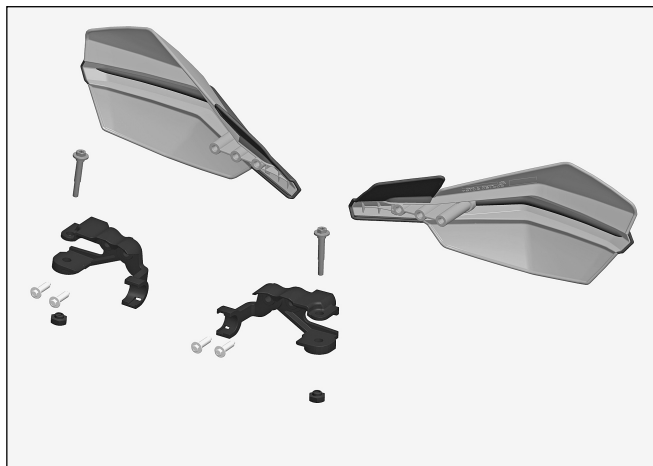
NOTA:  
Suelte los mandos durante el montaje.

#### Pos A

Montaje del lado derecho (ATV).

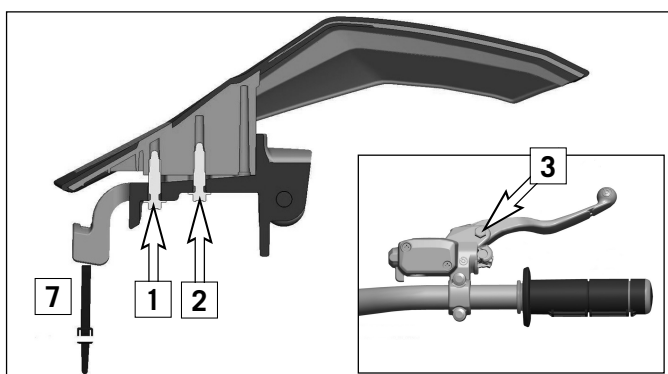
#### Pos B

Montaje del lado izquierdo (ATV).  
Montaje del lado derecho e izquierdo (motocicleta).



### Lieferumfang MX Handschutz 72002979000-04/28/30

1x Handschutz Aufsätze	
orange	7810297905004
weiß	7810297905028
schwarz	7810297905030
1x Handschutz Montage Kit	72002979044



- Handschutz rechts und Handschutzhalter rechts bis auf Anschlag ineinander stecken.
- Baugruppe per Handkraft vorspannen bis der Spalt geschlossen ist und Schraube **(1)** festziehen (max. 3Nm).
- Schraube **(2)** festziehen (max. 3Nm).

Hinweis:

Linke Seite spiegelgleich.

- Bestehenden Befestigungsbolzen **(3)** für Handhebel demontieren
- Vormontierten Handschutz positionieren und mit den Befestigungsbolzen (Lieferumfang) und Mutter anschrauben.
- Mit Kabelbinder **(7)** (Lieferumfang) sichern.

### Scope of supply MX hand guard 72002979000-04/28/30

1x hand guard attachments	
orange	7810297905004
white	7810297905028
black	7810297905030
1x hand guard assembly kit	72002979044

- Connect the right handguard and right handguard holder, pushing them all the way together.
- Tension the assembly manually until the gap is closed and tighten the screw **(1)** (max. 3Nm).
- Tighten the screw **(2)** (max. 3Nm).

NOTE:

The left side is a mirror image of the right side.

- Remove the existing fixing bolt **(3)** for the hand lever.
- Position the premounted handguard and screw it in place with the fixing bolt (included) and nut.
- Secure with the cable binder **(7)** (included).

### Volume della fornitura del paramano MX 72002979000-04/28/30

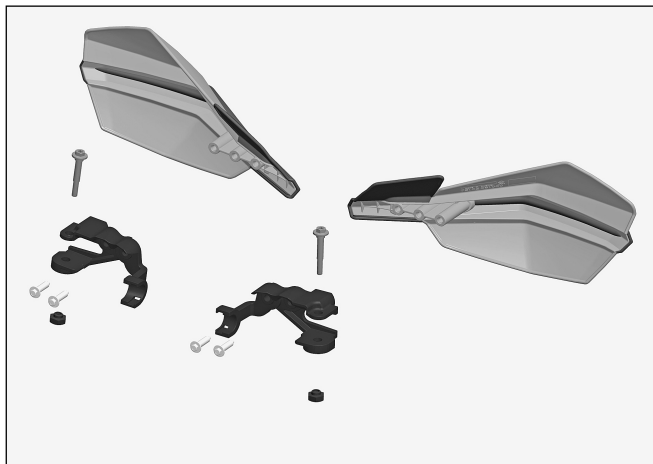
N. 1 coppia di spoilerini per paramano	
arancioni	7810297905004
bianchi	7810297905028
neri	7810297905030
N. 1 kit di montaggio paramano	72002979044

- Far innestare fino a battuta il paramano di destra nel relativo supporto.
- Fissare preliminarmente l'unità solo con la forza delle mani, fino a chiudere la fessura, quindi serrare la vite **(1)** (max. 3 Nm).
- Serrare la vite **(2)** (max. 3 Nm).

NOTA:

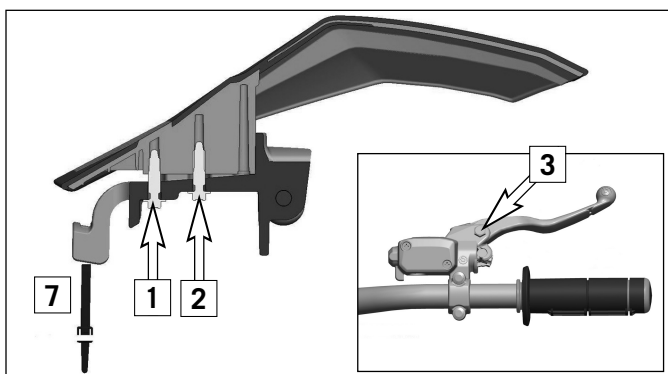
Lato sinistro speculare.

- Smontare i perni di fissaggio **(3)** della leva a mano
- Posizionare il paramano premontato e avvitarlo con i perni di fissaggio (in dotazione) e il dado.
- Assicurare con la fascetta serracavi **(7)** (in dotazione).



### Contenu de la livraison Protection de main MX 72002979000-04/28/30

1x Eléments de protection de main	
orange	7810297905004
blanche	7810297905028
noire	7810297905030
1x Kit de montage pour protection de main	72002979044



- Emmancher le protège-main de droite dans le support de protège-main de droite jusqu'en butée.
- Commencer par serrer le tout à la main jusqu'à fermeture de la fente, puis serrer la vis **(1)** (max. 3Nm).
- Serrer la vis **(2)** (max. 3Nm).

REMARQUE :  
Procéder de même à gauche.

- Retirer les axes de fixation **(3)** en place sur la poignée
- Mettre en place le protège-mains prémonté et serrer l'ensemble avec les axes de fixation (contenu de la livraison) et l'écrou.
- Bloquer le tout avec le serre-câble **(7)** (contenu de la livraison).

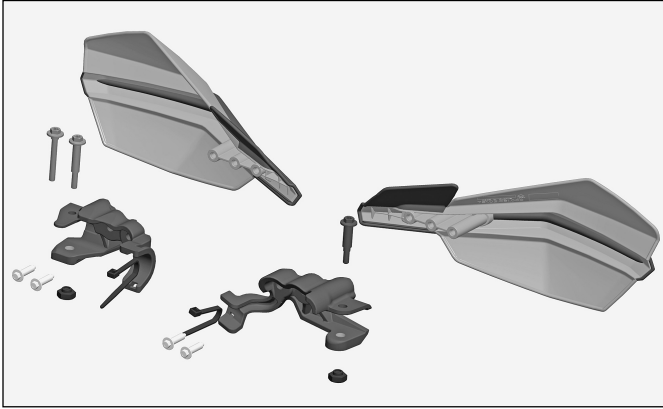
### Volume della fornitura del paramano MX 77702979000-04/28/30

N. 1 coppia di spoilerini per paramano	
arancioni	7810297905004
bianchi	7810297905028
neri	7810297905030
N. 1 kit di montaggio paramano	77702979044

- Encajar el guardamanos derecho y el soporte del guardamanos derecho hasta el tope.
- Apretar el grupo con la mano hasta que desaparezca la separación y luego apretar el tornillo **(1)** (máx. 3 Nm).
- Apretar el tornillo **(2)** (máx. 3 Nm).

Advertencia:  
El lado izquierdo es igual.

- Desmontar los pernos de fijación **(3)** de la maneta
- Colocar el guardamanos montado previamente y atornillarlo utilizando los pernos de fijación (volumen de suministro) y las tuercas.
- Asegurar con cinta sujetacables **(7)** (volumen de suministro).



### Lieferumfang MX Handschutz 77702079000-04/28/30

1x Handschutz Aufsätze

orange

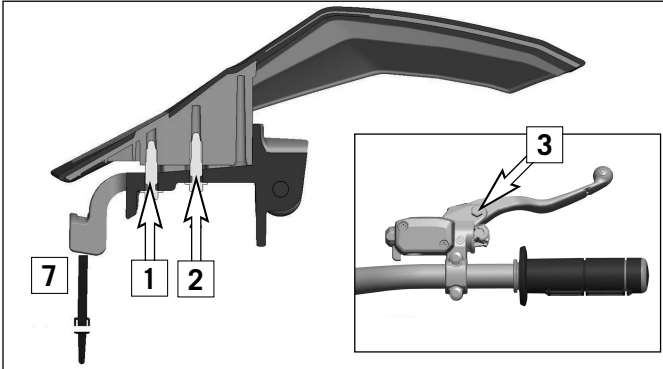
7770297900004

weiß

7770297900028

schwarz

7770297900030

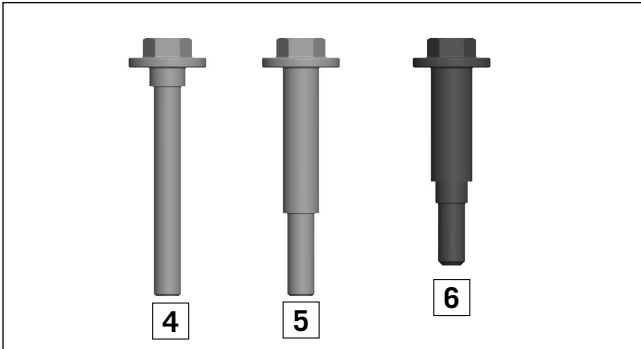


- Handschutz rechts und Handschutzhalter rechts bis auf Anschlag ineinander stecken.
- Baugruppe per Handkraft vorspannen bis der Spalt geschlossen ist und Schraube **(1)** festziehen (max. 3Nm).
- Schraube **(2)** festziehen (max. 3Nm).

Hinweis:

Linke Seite spiegelgleich.

- Bestehenden Befestigungsbolzen **(3)** für Handhebel demontieren
- Vormontierten Handschutz positionieren und mit den Befestigungsbolzen (Lieferumfang) und Mutter anschrauben.



**(4)** Schraube M5 SW8 - Kupplungsarmatur BREMBO

**(5)** Schraube M5 SW8 - Kupplungsarmatur MAGURA

**(6)** Schraube M5 SW8 - Bremsarmatur BREMBO

- Mit Kabelbinder **(7)** (Lieferumfang) sichern.

### Scope of supply MX hand guard 77702079000-04/28/30

1x hand guard attachments

orange

7770297900004

white

7770297900028

black

7770297900030

- Connect the right handguard and right handguard holder, pushing them all the way together.
- Tension the assembly manually until the gap is closed and tighten the screw **(1)** (max. 3Nm).
- Tighten the screw **(2)** (max. 3Nm).

NOTE:

The left side is a mirror image of the right side.

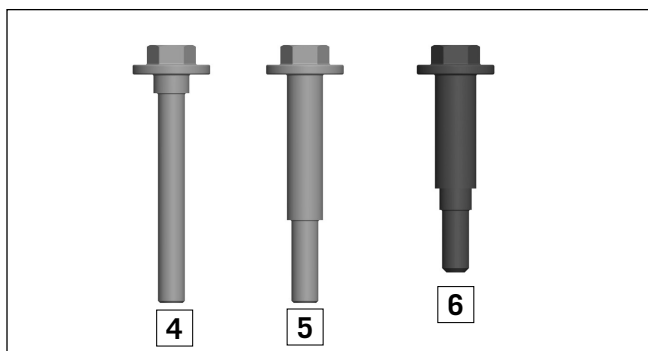
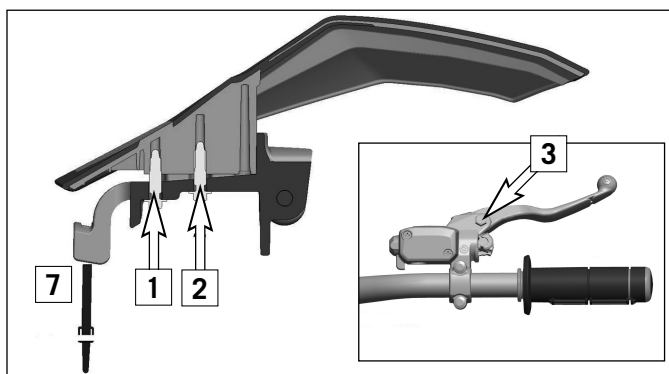
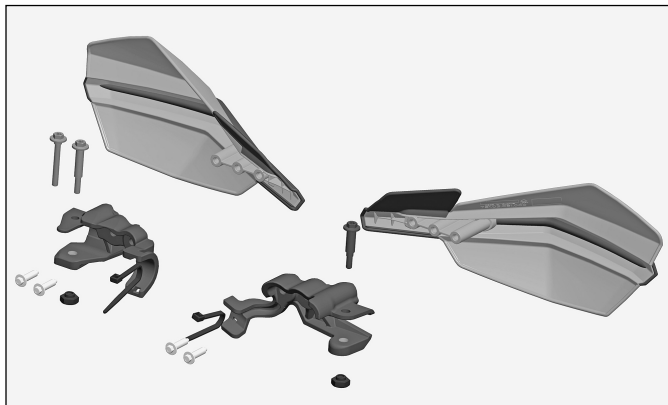
- Remove the existing fixing bolt **(3)** for the hand lever.
- Position the premounted handguard and screw it in place with the fixing bolt (included) and nut.

**(4)** Screw M5 SW8 - BREMBO clutch assembly

**(5)** Screw M5 SW8 - MAGURA clutch assembly

**(6)** Screw M5 SW8 - BREMBO brake assembly

- Secure with the cable binder **(7)** (included).



### Volume della fornitura del paramano MX 77702079000-04/28/30

N. 1 coppia di spoilerini per paramano	
arancioni	7770297900004
bianchi	7770297900028
neri	7770297900030

- Far innestare fino a battuta il paramano di destra nel relativo supporto.
- Fissare preliminarmente l'unità solo con la forza delle mani, fino a chiudere la fessura, quindi serrare la vite **(1)** (max. 3 Nm).
- Serrare la vite **(2)** (max. 3 Nm).

NOTA:  
Lato sinistro speculare.

- Smontare i perni di fissaggio **(3)** della leva a mano
- Posizionare il paramano premontato e avvitarlo con i perni di fissaggio (in dotazione) e il dado.

**(4)** Vite M5 (chiave da 8) - Gruppo della leva della frizione BREMBO  
**(5)** Vite M5 (chiave da 8) - Gruppo della leva della frizione MAGURA  
**(6)** Vite M5 (chiave da 8) - Gruppo completo della leva del freno anteriore BREMBO

- Assicurare con la fascetta serracavi **(7)** (in dotazione).

### Contenu de la livraison Protection de main MX 77702079000-04/28/30

1x Eléments de protection de main  
orange  
blanche  
noire

7770297900004  
7770297900028  
7770297900030

- Emmancher le protège-main de droite dans le support de protège-main de droite jusqu'en butée.
- Commencer par serrer le tout à la main jusqu'à fermeture de la fente, puis serrer la vis **(1)** (max. 3Nm).
- Serrer la vis **(2)** (max. 3Nm).

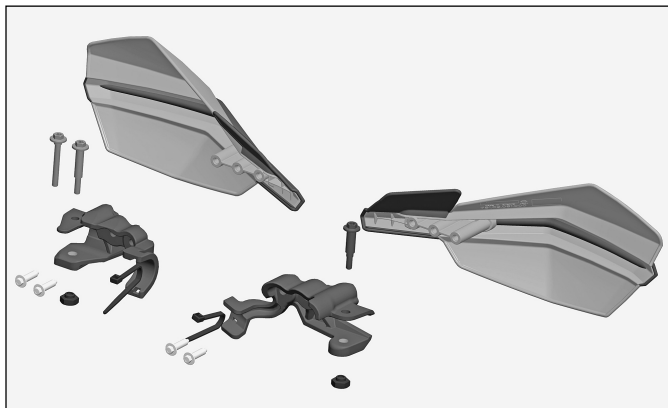
REMARQUE :  
Procéder de même à gauche.

- Retirer les axes de fixation **(3)** en place sur la poignée
- Mettre en place le protège-mains prémonté et serrer l'ensemble avec les axes de fixation (contenu de la livraison) et l'écrou.

**(4)** Vis M5 SW8 - garniture du levier d'embrayage BREMBO  
**(5)** Vis M5 SW8 - garniture du levier d'embrayage MAGURA  
**(6)** Vis M5 SW8 - armature de frein BREMBO

- Bloquer le tout avec le serre-câble **(7)** (contenu de la livraison).

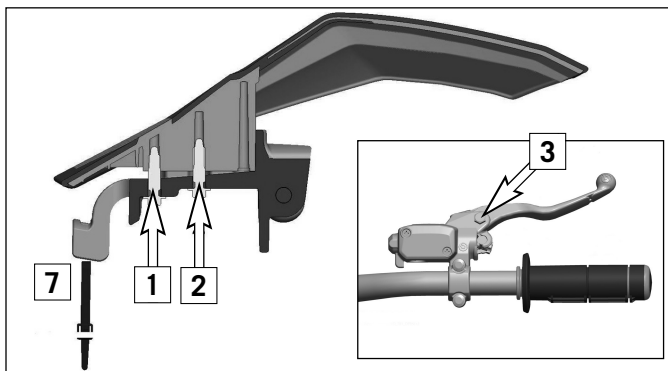




**Volume della fornitura del paramano MX  
77702079000-04/28/30**

N. 1 coppia di spoilerini per paramano

arancioni	7770297900004
bianchi	7770297900028
neri	7770297900030



- Encajar el guardamanos derecho y el soporte del guardamanos derecho hasta el tope.
- Apretar el grupo con la mano hasta que desaparezca la separación y luego apretar el tornillo **(1)** (máx. 3 Nm).
- Apretar el tornillo **(2)** (máx. 3 Nm).

Advertencia:  
El lado izquierdo es igual.

- Desmontar los pernos de fijación **(3)** de la maneta
- Colocar el guardamanos montado previamente y atornillarlo utilizando los pernos de fijación (volumen de suministro) y las tuercas.

- (4)** Tornillo M5 SW8 - Guarnición del embrague BREMBO
- (5)** Tornillo M5 SW8 - Guarnición del embrague MAGURA
- (6)** Tornillo M5 SW8 - Guarnición del freno BREMBO

- Asegurar con cinta sujetacables **(7)** (volumen de suministro).

